قل شفاعت اي شه فخر الانام روز حشر وا دیجی عبد السلام

قبل طلوع الشمس ثلث مرة امن من الغريق والحريق والسارق

ماشاء الله لا قوة الا بالله ماشاء الله الخير كله بيد الله
ماشاء الله كل نعمة فمن الله ماشاء الله لا يصرف
السوء الا الله

واعلم انه قد جرت العادة الغالبة للشعراء بالنزول في مفتتح المدائح والقصائد والتحدث بلوازم العشق في مناسبات البلى والشباب ويعدون ذلك من جملة لطف المطلع وحسن الافتتاح وصورة المشرع ويعني ذلك على اصغاء ما بعده حتى كأنه يستفتح وهذا لان النفوس والقلوب جبلت على حب الجمال وطبعت على تحمل الكمال ومن احب شيئاً اكثر ذكره ولا يخلو عن التوجه اليه فكره فاخذ بهذا الشارع بين يدي المحمود وضع في فكره تحيث وحرمه لما يتعلق بعد الشوق ويحرن بقبل بكلية عليه ويصغي بالاصاغة اليه ويبسط بتلك الكلمات وينشط بتلك الحكايات فيجد الانتقال من التشبيب الى المقصود ويحلا نشاطا قلبا منبسطا فيحصل ما التمس من اقرب من نفس فليعتبر الطالب في تحصيل المآرب طيب حسيب موزون

وعن النبي ان رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يقول عند الكرب
لا اله الا الله العظيم الحليم لا اله الا الله رب العرش العظيم
لا اله الا الله رب السموات ورب الارض رب العرش الكريم
متفق عليه

ابن عازب اتفقا على الرواية عنه

اسلمت نفسي اليك ووجهت وجهي اليك وفوضت امري اليك والجأت ظهري اليك رغبة ورهبة اليك لا ملجأ ولا منجا منك الا اليك اللهم امنت بكتابك الذي انزلت ونبيك الذي ارسلت

ابو بكر اتفقا على الرواية عنه

اللهم اني ظلمت نفسي ظلما كثيرا ولا يغفر الذنوب الا انت فاغفر لي مغفرة من عندك وارحمني انك انت الغفور الرحيم

ابو هريرة روى مسلم عنه

اللهم اصلح لي ديني الذي هو عصمة امري واصلح لي دنياي التي فيها معاشي واصلح لي اخرتي التي فيها معادي واجعل الحياة زيادة لي في كل خير واجعل الموت راحة لي من كل شر

ابو هريرة اتفقا على الرواية عنه

اللهم اجعل رزق آل محمد قوتا

دوشنبه ...

Süleymaniye U... Kütüphanesi
Kısmı: Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt No: 3530
Eski Kayıt No:
Cİ. MAHMUD EFENDİ BEŞİKTAŞ Vakıf Kütüphanesi
İST. C. ...

واعلم ان القصيدة على البحر البسيط مستفعلن فاعلن اربع مرات ولها فروع ... عرفت في موضعها ...

هذه القصيدة المشهورة الموسومة بالبردة المعروفة بالكواكب الدرية في مدح خير البرية محمد صلى الله عليه وسلم

بسم الله الرحمن الرحيم

قال الشيخ الامام العالم العلامة حجة الادب لسان العرب قدوة الانام فخر العلماء الاعلام بقية السلف الكرام زين الادباء حجة البلغاء شرف الدين ابو عبد الله محمد بن سعيد الدلاصي ثم البوصيري تغمده الله برحمته في سبب انشاء هذه القصيدة في مدح النبي عم قال كنت قد اصابني خلط فالج ابطل نصفي ولم انتفع بنفسي فخطرت في ان انشئ قصيدة في مدح النبي عم واستشفع الى الله عز وجل لعله يرحمني ويعافيني فانشأت هذه القصيدة فنمت فرأيت النبي عم في المنام فمسح علي بيده المباركة فعوفيت لوقتي فخرجت من بيتي فلقيني بعض الفقراء فقال لي يا سعيد اريد ان تعطيني القصيدة التي مدحت بها النبي عم فقلت لم اكن اعلمت بها احدا فقال ... عندي ... وان قصيدة تريد وانك مدحت رسول الله عم بقصائد كثيرة فقال التي اولها امن تذكر جيران بذي سلم والله الذي اخبرك باسمها فقال لي والله لقد سمعتها البارحة وهي تنشد بين يدي النبي عم وهو يتمايل كما يتمايل القضيب فاعطيته القصيدة فذهب فذكر ما جرى بيني وبينه للناس فبلغت الصاحب بهاء الدين وزير الملك الظاهر فاستنسخ القصيدة ونذر ان لا يسمعها الا حافيا واقفا مكشوف الراس وكان يحب سماعها كثيرا ويتبرك بها هو واهل بيته وراوا لها بركات امورا عظيمة في دنياهم وعقباهم ثم ان سعد الدين الفارقي موقع الصاحب ... رمد عظيم اشرف منه على العمى فراى في منامه قائلا يقول له النبي عم اذهب الى الصاحب بهاء الدين وخذ البردة واجعلها على عينيك تشف فنهض من ساعته وجاء الى الصاحب بهاء الدين وقص عليه ما راى فقال الصاحب ما عندي شيء يقال له البردة وانما عندي مديح النبي عم للبوصيري فنحن نستشفي بها فاخرجها ووضعها سعد الدين على عينيه ... فعوفي ... وهذه القصيدة بركاتها كثيرة يطول شرحها فنقرؤها عند طلب الحاجات وتزول الكربات وكشف الكربات فانها عظيمة البركات ورحم الله ناظمها وكاتبها وقارئها وسامعها ومستمعها ونفعنا بها ثم ان الشيخ ترجم القصيدة على عشرة ابواب الفصل الاول في الغزل الفصل الثاني في ذكر النفس وهواها الفصل الثالث في مدح النبي عم الفصل الرابع في ذكر مولد النبي عم الفصل الخامس في ... الدعاء الفصل السادس في مدح القرآن ... الفصل السابع في ذكر معراج واسرار النبي عم الفصل الثامن في ذكر الجهاد الفصل التاسع في الاستغفار والاستشفاع الفصل العاشر في مناجاة النفس ورجاء الرحمة تم الفهرس

بسم الله الرحمن الرحيم

امن تذكر جيران بذي سلم مزجت دمعا جرى من مقلة بدم
ام هبت الريح من تلقاء كاظمة واومض البرق في الظلماء من اضم
فما لعينيك ان قلت اكففا همتا وما لقلبك ان قلت استفق يهم
ايحسب الصب ان الحب منكتم ما بين منسجم منه ومضطرم
لولا الهوى لم ترق دمعا على طلل ولا ارقت لذكر البان والعلم
فكيف تنكر حبا بعد ما شهدت به عليك عدول الدمع والسقم
واثبت الوجد خطي عبرة وضنى مثل البهار على خديك والعنم
نعم سرى طيف من اهوى فارقني والحب يعترض اللذات بالالم
يا لائمي في الهوى العذري معذرة مني اليك ولو انصفت لم تلم
عدتك حالي لا سري بمستتر عن الوشاة ولا دائي بمنحسم
محضتني النصح لكن لست اسمعه ان المحب عن العذال في صمم
اني اتهمت نصيح الشيب في عذل والشيب ابعد في نصح عن التهم
فان امارتي بالسوء ما اتعظت من جهلها بنذير الشيب والهرم
ولا اعدت من الفعل الجميل قرى ضيف الم براسي غير محتشم
لو كنت اعلم اني ما اوقره كتمت سرا بدا لي منه بالكتم
من لي برد جماح من غوايتها كما يرد جماح الخيل باللجم
فلا ترم بالمعاصي كسر شهوتها ان الطعام يقوي شهوة النهم

والنفس كالطفل إن تهمله شب على ... حب الرضاع وإن تفطمه ينفطم

فاصرف هواها وحاذر أن توليه ... إن الهوى ما تولى يصم أو يصم

وراعها وهي في الأعمال سائمة ... وإن هي استحلت المرعى فلا تسم

كم حسنت لذة للمرء قاتلة ... من حيث لم يدر أن السم في الدسم

واخش الدسائس من جوع ومن شبع ... فرب مخمصة شر من التخم

واستفرغ الدمع من عين قد امتلأت ... من المحارم والزم حمية الندم

وخالف النفس والشيطان واعصهما ... وإن هما محضاك النصح فاتهم

وإن هما

ولا تطع منهما خصما ولا حكما ... فأنت تعرف كيد الخصم والحكم

أستغفر الله من قول بلا عمل ... لقد نسبت به نسلا لذي عقم

أمرتك الخير لكن ما ائتمرت به ... وما استقمت فما قولي لك استقم

ولا تزودت قبل الموت نافلة ... ولم أصل سوى فرض ولم أصم

ظلمت سنة من أحيا الظلام إلى ... أن اشتكت قدماه الضر من ورم

وشد

وشد من سغب أحشاءه وطوى ... تحت الحجارة كشحا مترف الأدم

وراودته الجبال الشم من ذهب ... عن نفسه فأراها أيما شمم

وأكدت زهده فيها ضرورة من ... لولاه لم تخرج الدنيا من العدم

ضرورته إن الضرورة لا تعدو على العصم
وكيف تدعو إلى الدنيا صح

محمد سيد الكونين والثقلين ... والفريقين من عرب ومن عجم

نبينا الآمر الناهي فلا أحد ... أبر في قول لا منه ولا نعم

هو الحبيب ترجى شفاعته ... لكل هول من الأهوال مقتحم

الذي

دعا إلى الله فالمستمسكون به ... مستمسكون بحبل غير منفصم

فاق النبيين في خلق وفي خلق ... ولم يدانوه في علم ولا كرم

وكلهم من رسول الله ملتمس ... غرفا من البحر أو رشفا من الديم

وواقفون لديه عند حدهم ... من نقطة العلم أو من شكلة الحكم

الحكم

فهو الذي تم معناه وصورته ... ثم اصطفاه حبيبا بارئ النسم

منزه عن شريك في محاسنه ... فجوهر الحسن فيه غير منقسم

دع ما ادعته النصارى في نبيهم   واحكم بما شئت مدحا فيه واحتكم
وانسب الى ذاته ما شئت من شرف   وانسب الى قدره ما شئت من عظم

فان فضل رسول الله ليس له   حد فيعرب عنه ناطق بفم
لو ناسبت قدره آياته عظما   احيى اسمه حين يدعى دارس الرمم

لم يمتحنا بما تعيى العقول به   حرصا علينا فلم نرتب ولم نهم
اعيى الورى فهم معناه فليس يرى   للقرب والبعد فيه غير منفحم

كالشمس تظهر للعينين من بعد   صغيرة وتكل الطرف من امم
وكيف يدرك في الدنيا حقيقته   قوم نيام تسلوا عنه بالحلم

فمبلغ العلم فيه انه بشر   وانه خير خلق الله كلهم
وكل آي اتى الرسل الكرام بها   فانما اتصلت من نوره بهم

فانه شمس فضل هم كواكبها   يظهرن انوارها للناس في الظلم
اكرم بخلق نبي زانه خلق   بالحسن مشتمل بالبشر متسم

ظ
فضل هم كواكبها

حتى اذا طلعت في الكون عم هداها
للعالمين واحيت سائر الامم

كالزهر

٤

كالزهر في ترف والبدر في شرف   والبحر في كرم والدهر في همم
كانه وهو فرد في جلالته   في عسكر حين تلقاه وفي حشم

كانما اللؤلؤ المكنون في صدف   من معدني منطق منه ومبتسم
لا طيب يعدل تربا ضم اعظمه   طوبى لمنتشق منه وملتثم

ابان مولده عن طيب عنصره   يا طيب مبتدأ منه ومختتم
يوم تفرس فيه الفرس انهم   قد انذروا بحلول البؤس والنقم

وبات ايوان كسرى وهو منصدع   كشمل اصحاب كسرى غير ملتئم

والنار خامدة الانفاس من اسف   عليه والنهر ساهي العين من سدم
وساء ساوة ان غاضت بحيرتها   ورد واردها بالغيظ حين ظمي

كان بالنار ما بالماء من بلل   حزنا وبالماء ما بالنار من ضرم
والجن تهتف والانوار ساطعة   والحق يظهر من معنى ومن كلم

عموا وصموا فإعلان البشائر لم تسمع وبارقة الإنذار لم تشم

من بعد ما أخبر الأقوام كاهنهم بأن دينهم المعوج لم يقم

وبعد ما عاينوا في الأفق من شهب منقضة وفق ما في الأرض من صنم

حتى غدا عن طريق الوحي منهزم من الشياطين يقفو إثر منهزم

كأنهم هربا أبطال أبرهة أو عسكر بالحصى من راحتيه رمي

نبذا به بعد تسبيح ببطنهما نبذ المسبح من أحشاء ملتقم

جاءت لدعوته الأشجار ساجدة تمشي إليه على ساق بلا قدم

كأنما سطرت سطرا لما كتبت فروعها من بديع الخط في اللقم

مثل الغمامة أنى سار سائرة تقيه حر وطيس للهجير حمي صح

أقسمت بالقمر المنشق إن له من قلبه نسبة مبرورة القسم

وما حوى الغار من خير ومن كرم وكل طرف من الكفار عنه عمي

فالصدق في الغار والصديق لم يرما وهم يقولون ما بالغار من أرم

ظنوا الحمام وظنوا العنكبوت على خير البرية لم تنسج ولم تحم

وقاية

٥

وقاية الله أغنت عن مضاعفة من الدروع وعن عال من الأطم

ما سامني الدهر ضيما واستجرت به إلا ونلت جوارا منه لم يضم

ولا التمست غنى الدارين من يده إلا استلمت الندى من خير مستلم

لا تنكر الوحي من رؤياه إن له قلبا إذا نامت العينان لم ينم

فذاك حين بلوغ من نبوته فليس ينكر فيه حال محتلم

تبارك الله ما وحي بمكتسب ولا نبي على غيب بمتهم

كم أبرأت وصبا باللمس راحته وأطلقت أربا من ربقة اللمم

وأحيت السنة الشهباء دعوته حتى حكت غرة في الأعصر الدهم

بعارض جاد أو خلت البطاح بها سيب من اليم أو سيل من العرم

دعني ووصفي آيات له ظهرت ظهور نار القرى ليلا على علم

فالدر يزداد حسنا وهو منتظم وليس ينقص قدرا غير منتظم

فما تطاول آمال المديح إلى ما فيه من كرم الأخلاق والشيم

آيات حق من الرحمن محدثة قديمة صفة الموصوف بالقدم

لم تقترن بزمان وهي تخبرنا ... عن المعاد وعن عاد وعن إرم
دامت لدينا ففاقت كل معجزة ... من النبيين إذ جاءت ولم تدم

محكمات فما تبقين من شبه ... لذي شقاق وما تبغين من حكم
ما حوربت قط إلا عاد من حرب ... أعدى الأعادي إليها ملقي السلم

ردت بلاغتها دعوى معارضها ... رد الغيور يد الجاني عن الحرم
لها معان كموج البحر في مدد ... وفوق جوهره في الحسن والقيم
فما تعد ولا تحصى عجائبها ... ولا تسام على الإكثار بالسأم
قرت بها عين قاريها فقلت له ... لقد ظفرت بحبل الله فاعتصم
إن تتلها خيفة من حر نار لظى ... أطفأت حر لظى من وردها الشبم
كأنها الحوض تبيض الوجوه به ... من العصاة وقد جاؤوه كالحمم
وكالصراط وكالميزان معدلة ... فالقسط من غيرها في الناس لم يقم

لا تعجبن لحسود راح ينكرها ... تجاهلا وهو عين الحاذق الفهم
قد تنكر العين ضوء الشمس من رمد ... وينكر الفم طعم الماء من سقم

ياخير

يا خير من يمم العافون ساحته ... سعيا وفوق متون الأينق الرسم
ومن هو الآية الكبرى لمعتبر ... ومن هو النعمة العظمى لمغتنم

سريت من حرم ليلا إلى حرم ... كما سرى البدر في داج من الظلم
وبت ترقى إلى أن نلت منزلة ... من قاب قوسين لم تدرك ولم ترم

وقدمتك جميع الأنبياء بها ... والرسل تقديم مخدوم على خدم
وأنت تخترق السبع الطباق بهم ... في موكب كنت فيه صاحب العلم

حتى إذا لم تدع شأوا لمستبق ... من الدنو ولا مرقى لمستنم
خفضت كل مقام بالإضافة إذ ... نوديت بالرفع مثل المفرد العلم

كيما تفوز بوصل أي مستتر ... عن العيون وسر أي مكتتم
فحزت كل فخار غير مشترك ... وجزت كل مقام غير مزدحم

وجل مقدار ما وليت من رتب ... وعز إدراك ما أوليت من نعم
بشرى لنا معشر الإسلام إن لنا ... من العناية ركنا غير منهدم

الفصل الثامن في ذكر الجهاد

لما دعا الله داعينا لطاعته ... بأكرم الرسل كنا أكرم الأمم

راعت قلوب العدا أنباء بعثته ... كنبأة أجفلت غفلا من الغنم

ما زال يلقاهم في كل معترك ... حتى حكوا بالقنا لحما على وضم

ودوا الفرار فكادوا يغبطون به ... أشلاء شالت مع العقبان والرخم

تمضي الليالي ولا يدرون عدتها ... ما لم تكن من ليالي الأشهر الحرم

كأنما الدين ضيف حل ساحتهم ... بكل قرم إلى لحم العدا قرم

يجر بحر خميس فوق سابحة ... ترمي بموج من الأبطال ملتطم

من كل منتدب لله محتسب ... يسطو بمستأصل للكفر مصطلم

حتى غدت ملة الإسلام وهي بهم ... من بعد غربتها موصولة الرحم

مكفولة أبدا منهم بخير أب ... وخير بعل فلم تيتم ولم تئم

هم الجبال فسل عنهم مصادمهم ... ماذا رأى منهم في كل مصطدم

وسل حنينا وسل بدرا وسل أحدا ... فصول حتف لهم أدهى من الوخم

المصدري

المصدري البيض حمرا بعد ما وردت ... من العدا كل مسود من اللمم

والكاتبين بسمر الخط ما تركت ... أقلامهم حرف جسم غير منعجم

شاكي السلاح لهم سيما تميزهم ... والورد يمتاز بالسيما عن السلم

تهدي إليك رياح النصر نشرهم ... فتحسب الزهر في الأكمام كل كمي

كأنهم في ظهور الخيل نبت ربا ... من شدة الحزم لا من شدة الحزم

طارت قلوب العدا من بأسهم فرقا ... فما تفرق بين البهم والبهم

ومن تكن برسول الله نصرته ... إن تلقه الأسد في آجامها تجم

ولن ترى من ولي غير منتصر ... به ولا من عدو غير منقصم

أحل أمته في حرز ملته ... كالليث حل مع الأشبال في أجم

كم جدلت كلمات الله من جدل ... فيه وكم خصم البرهان من خصم

كفاك بالعلم في الأمي معجزة ... في الجاهلية والتأديب في اليتم

الفصل التاسع في الاستغفار والاستشفاع

خدمته بمديح أستقيل به ... ذنوب عمر مضى في الشعر والخدم

إذ قلّداني ما تُخشى عواقبه كأنني بهما هدي من النعم
أطعت غيّ الصبا في الحالتين وما حصلت إلا على الآثام والندم

فيا خسارة نفس في تجارتها لم تشتر الدين بالدنيا ولم تسم
ومن يبع آجلاً منه بعاجله يبن له الغبن في بيع وفي سلم

اوچ کره صلوة کتوره رضی اوده

إن آت ذنباً فما عهدي بمنتقض من النبي ولا حبلي بمنصرم
فإن لي ذمة منه بتسميتي محمداً وهو أوفى الخلق بالذمم

اوچ کره صلوة کتوره رضا اوله

إن لم تكن في معادي آخذاً بيدي فضلاً وإلا فقل يا زلة القدم
حاشاه أن يحرم الراجي مكارمه أو يرجع الجار منه غير محترم

ومنذ ألزمت أفكاري مدائحه وجدته لخلاصي خير ملتزم
ولن يفوت الغنى منه يداً تربت إن الحيا ينبت الأزهار في الأكم
ولم أرد زهرة الدنيا التي قطفت يدا زهير بما أثنى على هرم

يا أكرم الخلق ما لي من ألوذ به سواك عند حلول الحادث العمم

ولن يضيق رسول الله جاهك بي إذا الكريم تحلّى باسم منتقم

الفصل العاشر في مناجات النفس ورجاء الرحمة

فإن من جودك الدنيا وضرتها ومن علومك علم اللوح والقلم

يا نفس لا تقنطي من زلة عظمت إن الكبائر في الغفران كاللمم

لعل رحمة ربي حين يقسمها تأتي على حسب العصيان في القسم

يا رب واجعل رجائي غير منعكس لديك واجعل حسابي غير منخرم

والطف بعبدك في الدارين إن له صبراً متى تدعه الأهوال ينهزم

وائذن لسحب صلاة منك دائمة على النبي بمنهلّ ومنسجم
والآل والصحب ثم التابعين لهم أهل التقى والنقى والحلم والكرم

ما رنّحت عذبات البان ريح صبا وأطرب العيس حادي العيس بالنغم
ارحم لناظم هذا النعت واغفر له واغفر بفضلك يا ذا الجود والكرم

عدد ابيات القصيدة ١٦١

تمت البردة المباركة بحمد الله وعونه وتوفيقه وفضله وكرمه

في يوم جمعه دي وقت العشاء

تاريخ سنه ١١٨٨

بغير المشهور

مائة الا واحدة ج
بدل الكل

عن ابي هريرة انه قال قال رسول الله صلعم

ان الله تعالى تسعة وتسعين اسما من احصيها دخل الجنة

هو الله الذى لا اله الا هو الرحمن الرحيم الملك القدوس السلام المؤمن

المهيمن العزيز الجبار المتكبر الخالق البارئ المصور الغفار القهار

الوهاب الرزاق الفتاح العليم القابض الباسط الخافض الرافع

المعز المذل السميع البصير الحكم العدل اللطيف الخبير الحليم

العظيم الغفور الشكور العلي الكبير الحفيظ المقيت الحسيب

الجليل الكريم الرقيب المجيب الواسع الحكيم الودود المجيد الباعث

الشهيد الحق الوكيل القوي المتين الولي الحميد المحصي المبدئ

المعيد المحيي المميت الحي القيوم الواجد الماجد الواحد الاحد

الصمد القادر المقتدر المقدم المؤخر الاول الآخر الظاهر الباطن الوالي

المتعالي البر التواب المنتقم العفو الرؤف مالك الملك

ذو الجلال والاكرام المقسط الجامع الغني المغني المانع

الضار النافع النور الهادي البديع الباقي الوارث الرشيد الصبور

واسماء الله بغيرها اما في القرآن فكالمولى والبصير والغالب والقاهر
والقريب والرب والناصر والاعلى والاكرم واحسن الخالقين
وارحم الراحمين وذي الطول وذي القوة وذي المعارج
الى غير ذلك واما في الحديث فكالحنان والمنان وقد ورد
في رواية ابن ماجه اسماء ليست في الرواية المشهورة
كالتام والقديم والوتر والشديد والكافي وغيرها
شرح مواقف

عن سمرة بن جندب عن رسول الله قال
افضل الكلام اربع سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله
والله اكبر وفي رواية احب الكلام الى الله اربع رواه مسلم

وعن ابي هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لان اقول
سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله اكبر احب الي مما
طلعت عليه الشمس رواه مسلم

وعن ابي هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
من قال سبحان الله وبحمده في يوم مائة مرة حطت
خطاياه وان كانت مثل زبد البحر متفق عليه

وعنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
من قال حين يصبح وحين يمسي سبحان الله وبحمده
مائة مرة لم يأت احد يوم القيمة افضل مما جاء به
الا احد قال مثل ما قال او زاد عليه متفق عليه

وعنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
كلمتان خفيفتان على اللسان ثقيلتان على الميزان
حبيبتان الى الرحمن سبحان الله وبحمده
سبحان الله العظيم متفق عليه

وعن ابي ذر قال سئل رسول الله صلى الله عليه وسلم
اي الكلام افضل قال ما اصطفى الله لملائكته
سبحان الله وبحمده رواه مسلم

وعن جويرية سبحان الله وبحمده عدد خلقه
ورضى نفسه وزنة عرشه ومداد كلماته رواه مسلم

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısım | Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt No | 3530
Eski Kayıt No |